

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** bóta  
**Arrieta:** gombítteu, bóta, \*eṛéβeṣau  
**Bakio:** gómbitʃeu, gómitʃeu, \*eṛéβeṣau  
**Bermeo:** gomítʃejn  
**Berriz:** gómbittwe βotá, gombíttau  
**Bolibar:** gombíttau, \*eṛéβeṣau  
**Busturia:** gombítʃu ein  
**Dima:** botáka ín  
**Elantxobe:** bomítʃa  
**Elorrio:** yómitʃue βóta  
**Errigoiti:** gombítue βóta, \*bótakaiβili  
**Etibarri:** bomíttau  
**Etibarria:** eṛéβeṣakaʃn  
**Gamiz-Fika:** gombíttau, \*eṛéβeṣeu  
**Getxo:** kámpora βota, orakaðákaon  
**Gizaburuaga:** eṛéβeṣau, βóta, yomítʃau  
**Ibarruri (Muxika):** bóta, \*eṛéβeṣeu  
**Kortezubi:** yomítʃu ein, \*eṛéβeṣau  
**Larrabetzu:** bóta, gómbiteu  
**Laukiz:** yomítta  
**Leioa:** gomíta in, baṛúkok bóta  
**Lekeitio:** gomíttau  
**Lemoa:** eṛéβeṣau, baṛukoak bóta, \*botáka in  
**Lemoiz:** eṛéβeṣain, gombítʃain  
**Mañaria:** láriʃek bóta  
**Mendata:** bóta, gomítta eʃtteko (mark.), \*laṛʒepota  
**Mungia:** eṛéβeṣau, gombíttau  
**Ondarroa:** bóta, yomítʃau  
**Orozko:** bomíttau, bóta  
**Otxandio:** laṛʒepota, \*botákain  
**Sondika:** gomíteu in  
**Zaratamo:** eṛéβeṣau, gombíttau  
**Zeanuri:** botákain  
**Zeberio:** botáka in  
**Zollo (Arrankudiaga):** bóta, eṛéβeṣau  
**Zornotza:** eṛéβeṣeu

## Araba

**Aramaio:** bóta, gomíttau

## Gipuzkoa

**Aia:** gómbitatu  
**Amezketá:** bóta  
**Andoain:** gómbitatú  
**Araotz (Oñati):** eṛéβeṣau

**Arrasate:** bótain, botákain  
**Arroa (Zestoa):** gombíttau  
**Asteasu:** βotá, gombít<sup>a</sup>tú, tʃála ín  
**Ataun:** gómbitáu  
**Azkoitia:** bótaka éjn, bóta ín  
**Azpeitia:** gombíttau, \*moʃála<sup>v</sup> bóta  
**Beasain:** gombíttau, bótaka áttu, tʃá:laʃtten áj  
**Beizama:** bóta  
**Bergara:** bótaka ín, gómbittoka ín, \*eṛéβeṣka xaṛḏún  
**Deba:** bóta, \*gombíttau  
**Donostia:** gombitoka aʃ, bótaka aʃ, xiratsen aʃ  
**Eibar:** gómbittuka - éjn, bótaka eʃ<sup>n</sup>, tʃaálʃ<sup>n</sup>en, tʃaál<sup>ae</sup>ʃn  
**Elduain:** gómb<sup>to</sup> βóta, βóta  
**Elgoibar:** gómbítuʃájn, tʃála - ín  
**Errezil:** botá, bótaka xaṛḏún, gómbitoka xaṛḏún, \*moʃála ín, \*tʃálian xaṛḏún  
**Ezkio-Itsaso:** gómbito βotá  
**Getaria:** gómbitok<sup>a</sup> áj, bóta  
**Hernani:** bóta, \*mánduaʃn  
**Hondarribia:** gottika βota  
**Ikaztegieta:** gómbitok bota, gómbítatu, bota  
**Lasarte-Oria:** bómitatú, bóta  
**Legazpi:** botaka in, botaka aʃ  
**Leintz Gatzaga:** bóta, gomíttau  
**Mendaro:** bóta  
**Oiartzun:** gómbit<sup>a</sup>tú, mandúáʃn  
**Oñati:** botáka ín, \*tṛipak βóta  
**Orexa:** gómbit<sup>ae</sup> botá, \*mándoaʃn, \*tʃála ín  
**Orio:** gómbito<sup>k</sup> bóta  
**Pasaia:** górakai, gómbitokáʃ, góra βotá  
**Tolosa:** botá  
**Urretxu:** gombíttau, \*tʃála éjn, \*tʃála ín  
**Zegama:** gombíttau

## **Nafarroako Foru Komunitatea**

**Aburregaina / Aburrea Alta:** botátu, aṛoxátu  
**Alkots:** bóta  
**Aniz:** g<sup>oi</sup>tiyé βotá  
**Arbizu:** bóta  
**Beruete:** kólikén aʃ, bóta, bóta, \*gánes éjn  
**Donamaria:** gótti β<sup>o</sup>tá, maṃddók<sup>u</sup>potats<sup>n</sup> n  
**Dorrao / Torrano:** bóta  
**Erratzu:** goití<sup>β</sup>ota, goití<sup>v</sup>ka  
**Etxalar:** góiti βota  
**Etxaleku:** bóta

**Etxarri (Larraun):** bóta, góra βotá  
**Eugi:** góiti βotá  
**Ezkurra:** bot ín, botakáʃttu, \*mándo in  
**Gaintza:** bóta  
**Goizueta:** gótti<sup>kok</sup> bóta, mandóo ín  
**Igoa:** bóta, kólikoán aʃ  
**Jaurrieta:** gomítatu, botátu - tṛipak, eyótsi  
**Leitza:** kolíketu, k<sup>o</sup>liké<sup>k</sup> βota, \*mándoa β<sup>o</sup>ta, \*mándoa<sup>n</sup> áj  
**Lekaroz:** goití - bóta  
**Luzaide / Valcarlos:** goiti βotá  
**Mezkiritz:** bóta, gomítatú  
**Oderitz:** góra βotá  
**Suarbe:** bóta  
**Sunbilla:** gó<sup>ti</sup> β<sup>o</sup>tá, mandúk<sup>t</sup>ten áj  
**Urdiain:** eṛéndaketjá (mark.), eṛéndaketán (mark.)  
**Zilbeti:** bárnekwáy βotá  
**Zugarramurdi:** góiti iterá

## Lapurdi

**Ahetze:** góitika, goití<sup>k</sup>ak ein  
**Arrangoitze:** yóiti ín  
**Azkaine:** góiti βotá  
**Bardoze:** góiti eman, aʃṛtiki  
**Beskoitze:** goití:n  
**Donibane Lohizune:** góiti in  
**Hazparne:** góitimeátu, goitín  
**Hendaia:** góit<sup>i</sup> βotá  
**Itsasu:** goití<sup>k</sup> (mark.), goití eyín  
**Makea:** yóiti ín, \*okástatí  
**Mugerre:** goiti aʃṛḏiki  
**Sara:** goitika (mark.), aʃṛtya aʃ, mandopaśá  
**Senpere:** góiti ín  
**Urketa:** goiti iten (mark.)  
**Uztaritze:** goitíkaeyín, eṛórtaka aʃsán

## Nafarroa Beherea

**Aldude:** goití βotá  
**Arboti:** óro iyórtsen (mark.)  
**Armendaritze:** góiti eyin, góiti β<sup>o</sup>tátu, úmia sórtu, umía aʃṛḏikí, mándo<sup>ae</sup>sin sórtus  
**Arnegi:** yoitják βotá  
**Arrueta:** góitim  
**Baigorri:** goitika βota  
**Bastida:** goití<sup>k</sup>aka ari  
**Behorlegi:** yoití β<sup>o</sup>tatu

**Bidarrai:** góiti βotátu  
**Ezterenzubi:** eṛéndatu, eṛénda  
**Gamarte:** yoití<sup>k</sup>ka:isám, goití in  
**Garrúze:** g<sup>oi</sup>ti βota, goitika  
**Irisarri:** eṛéndatú, \*goití eṛénda  
**Izturitze:** goití<sup>k</sup>ak in, ahuṛtira toʃhuka ari  
**Jutsi:**  
**Landibarre:** yoití<sup>r</sup>ándatu, góiti βotatsja (mark.), góiti in, goití<sup>v</sup>ṛí  
**Larabale:** goiti eṛéndatu, eṛéndatu  
**Uhart Garazi:** goití βota

## Zuberoa

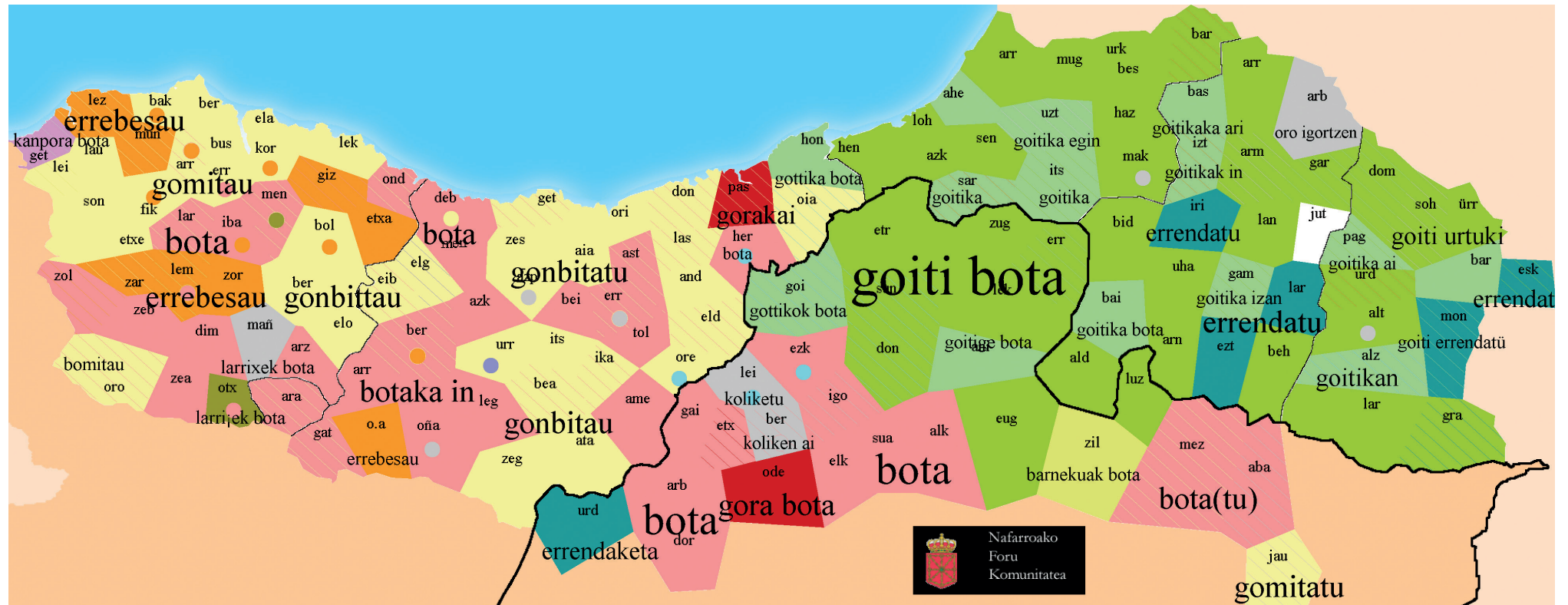
**Altzai:** góitikan (mark.), goitika batek haṛtyík, mándohymé βat soṛthy  
**Altzurükü:** góiti urthúki, \*hýmien sórien  
**Barkoxe:** goití<sup>k</sup>ako imbiðia (mark.)  
**Domintxaine:** góiti aʃṛḏikitsen (mark.), góitika áyntsí  
**Eskiula:** eṛéndatsía (mark.), góititsía (mark.)  
**Larraine:** goiti urthúki  
**Montori:** góiti eṛéndatsen (mark.), goití<sup>k</sup>ka (mark.), áputtēkan (mark.), góiti iyórtēn (mark.) (?)  
**Pagola:** góitika ai, goiti urthúki  
**Santa Grazi:** góiti urthýki, eṛéndaty, goití<sup>k</sup>aty  
**Sohúta:** góiti urtúki, góiti aʃṛḏikitsia (mark.), áputtēka (mark.)  
**Urdiñarbe:** góiti aʃṛthíki, aʃṛthíki, khampuat eyórtēn (mark.), góiti ithukitsen (mark.)  
**Ürrüstoi:** góiti urthúki

## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Armendaritze (N):** mándo<sup>ae</sup>sin sórtus (mark.)  
**Asteasu (G):** tʃála ín  
**Beasain (G):** tʃá:laʃtten áj  
**Donostia (G):** xiratsen aʃ  
**Eibar (G):** tʃaálʃ<sup>n</sup>en, tʃaál<sup>ae</sup>ʃn  
**Errezil (G):** \*tʃálian xaṛḏún  
**Gizaburuaga (B):** yomítʃau  
**Montori (Z):** áputtēkan (mark.), góiti iyórtēn (mark.)  
**Orexa (G):** \*tʃála ín  
**Santa Grazi (Z):** goití<sup>k</sup>aty  
**Sara (L):** mandopaśá  
**Urdiñarbe (Z):** khampuat eyórtēn (mark.)

## 2418. Mapa: vomitar / vomir / vomit (to)

GALDERA: 72080 ALEANR: VIII, 1033



	gonbitau / gonbitoa (-)
	goitika (-)
	goiti (-)
	bota(ka (-))
	mandoa (-)
	errebessau / errebessa (-)
	txala (-)
	aurt(h)iki
	errendatu
	gora (-)
	kanpora (-)
	larri(ek) bota
	barrukoak / barnekoak bota
	bestelakoak

- Urdailean dagoena ahotik indarrez egozteari nola esaten zaion galdetu da.  
 - Emandako erantzun batzuek testuinguru jakin batzuetarako baino ez dute balio. Elgoibarren, esaterako: “Txála earra ín juk”, moskortuta itten dabanien. Urretxun: “Txála éin do”. Oi moskórrai jenéralen, “órrek txála ín dik”. Armendaritzen ere “úmia sórtu” mozkorraidiari lotutakoa dela jaso da.  
 - **Bestelakoak:** aputteka (Sohüta), aputtekan (Montori), arrojatu (Abaurregaina), botatu tripak (Jaurrieta), efortaka ai izan (Uztaritze), egotzi (Jaurrieta), gañes ein (Beruete), hümien sorrien (Altzürükü), jiratzén ai (Donostia), kolikek bota (Leitza), koliken ai (Beruete), koliketu (Leitza), kolikoan ai (Igoa), larrixek bota (Mañaria), moxala in (Errezil), moxalak bota (Azpeitia), okaztatu (Makea), orakadaka on (Getxo), oro igortzen (Arbotü), tripak bota (Oñati), umia aurdiki (Armendaritze), umia sortu (Armendaritze).

**Oiartzun:** “Mandua ittia” re esate da; persona zarrak [esana] “mandua in”.  
**Jaurrieta:** Botátu diát tripak.  
**Arnegi:** Goizian goitiák botá ditut.  
**Urdiñarbe:** Goiti aurthikitzen... “Han hartü, han ützi tiat” erraiten da, “eztiat zorrrik hala”.